

## دعم سبل كسب العيش الزماني (ثيثيحي سيئيكاتسو شيين جيغيو) (بما في ذلك المساعدة السكنية)

~ من الممكن للمشردين الحصول على الطعام والملابس والسكن ~

من الممكن للمشردين والأشخاص الذين ليس لديهم سكن ثابت مثل الجئين في مهى الإنترنت الحصول على الطعام والملابس والسكن لفترة معينة. كما يمكنهم كسب الدعم لأمن الإسكان والبحث عن عمل من أجل كسب الرزق في المستقبل.

من الممكن للأجانب الذين يكتسبون وضع الإقامة استخدامها أيضا.

للمشردين الذين يجدون صعوبات في كسب العيش والذين يقل إيراداتهم وأصولهم عن مستوى معين

← سيتم تزويدهم بالطعام والملابس والسكن خلال فترة زمنية معينة (3 أشهر مبدئياً).

كما سيتم دعمهم لأنشطتهم البحث عن وظيفة.

ومع ذلك، هناك بعض البلديات التي لا تقدم هذا دعم سبل كسب العيش الزماني (ثيثيحي سيئيكاتسو شيين جيغيو). في هذه الحال، من المستحيل بالنسبة لهم تطبيقها.

للإجراءات، يرجى الاتصال بـ "منظمة استشارية مساعدة للدعم الذاتي (جيرييسو سودان شيين كيكان)" في بلدتك عن طريق الهاتف أولاً.

يمكنك البحث عن المعلومات ذات الصلة على الموقع التالي (باللغة اليابانية فقط): <https://www.mhlw.go.jp/content/000614516.pdf>

إذا كنت لا تعرف الإجراءات، من فضلك سأل في مكتب الحكومي.

ثم، يرجى قول "أرغب في تطبيق دعم سبل كسب العيش الزماني (ثيثيحي سيئيكاتسو شيين جيغيو و تسوكائيتاي ديسو)" عن طريق الهاتف.

المصدر والمرجع:

- 「一時生活支援事業（居住支援含む）」（一般社団法人生活困窮者自立支援全国ネットワーク）

<https://minna-tunagaru.jp/know/kyojyu/>

- 「新型コロナウイルスの感染拡大に伴い生活に困窮する外国人への支援策について（要請および厚労省からの回答）」（移住者と連帯する全国ネットワーク）

[https://migrants.jp/news/office/20200420\\_1.html](https://migrants.jp/news/office/20200420_1.html)